Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/ 2016/1	20.04.2016 (daeth yr hysbysiad cais i law 18.04.16)	AB	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd nad oedd dyletswydd arni i ystyried ai i gynnal ymchwiliad neu beidio mewn perthynas â chwyn gan y ceisydd fod cyngor sir wedi peidio â chydymffurfio â Safon y Gymraeg.	24.06.2016 Hysbysiad y cynhelir gwrandawiad yr achos yn yr Ystafell Gynhadledd, Yr Hen Lyfrgell, Yr Ais, Caerdydd CF10 1BH, ddydd Mawrth 19 Gorffennaf 2016 gan gychwyn am 10.00 y bore. 30.06.2016 Y ceisydd yn tynnu'r cais yn ôl trwy hysbysiad o dan reol 54 o Reolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 - hynny yn sgil y ffaith fod y Comisiynydd bellach yn derbyn bod cyfeiriad Twitter yn cwrdd â gofynion adran 93(5) o'r Mesur

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/2016/2	Daeth yr hysbysiad cais i law ar 28 Mehefin 2016	CD	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd i beidio ag ymchwilio i gwyn o fethiant honedig i gydymffurfio â Safonau'r Gymraeg	01.07.2016 Penderfyniad gan y Tribiwnlys i wrthod caniatâd i wneud cais am nad oes disgwyliad rhesymol y byddai'r cais yn llwyddo ac and oes rheswm cryf arall pam y dylai'r cais gael ei glywed.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

TYG-06

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/16/3	08.09.2016	Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog	Comisiynydd y Gymraeg		Apel yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (16.08.2016) nad oedd gosod ar y Ceisydd ddyletswydd i gydymffurfio â Safon 145 ac â Safon 146 yn yr Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 30.09.2015 yn afresymol nac yn anghymesur. (Nid yw'r Ceisydd yn herio paragraff (b)(ii) o Safon 146.	24.11.2016 Yn sgil trafodaethau pellach rhwng y partïon, tynnwyd y Cais yn ôl. Ni chynhelir y gwrandawiad a drefnwyd ar gyfer 29.11.2016.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/16/4	18.10.2016	Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili	Comisiynydd y Gymraeg		Apel yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (20.9.2016) nad yw gosod ar y Ceisydd ddyletswydd i gydymffurfio â Safonau 21, 41(b), 46 a 64 yn yr Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 30.09.2015 yn afresymol nac yn anghymesur.	20.1.2017 Yn sgil trafodaethau pellach rhwng y partïon, tynnwyd y Cais yn ôl.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/16/5	20.10.2016	Cyngor Sir Penfro	Comisiynydd y Gymraeg		Apel yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (22.9.2016) nad yw gosod ar y Ceisydd ddyletswydd i gydymffurfio â Safonau 26, 26A, 29 a 29A yn yr Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 30.09.2015 yn afresymol nac yn anghymesur.	26.04.2017 Gwrthodwyd yr apêl.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	**Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru***	**Ceisydd**	**Ymatebydd**	**Unrhyw barti arall**	**Y fath o gais**	**Gwrandawiadau a Dyfarniadau**
TyG/WLT/16/6	16.11.16	EF	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (19.10.2016) mewn perthynas â chŵyn gan y Ceisydd, nad oedd Cyngor Dinas Caerdydd wedi methu â chydymffurfio â Safon 60, a osodwyd ar y Cyngor gan Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd 30.9.2015.	09.01.2017 Tynnwyd y cais yn ôl yn sgil penderfyniad y Comisiynydd, ar ôl adolygu ei phenderfyniad gwreiddiol, i ddyfarnu bod y Cyngor wedi methu â chydymffurfio â Safon 60 ac I osod camau gorfodi ar y Cyngor.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/16/7	25.10.2016	GH	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (5.10.2016) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	28.11.2016 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/16/8	14.12.2016	JK	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (9.12.2016) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	28.03.17 Rhoddwyd cyfarwyddiadau ar gyfer gwrando'r achos yng Nghanolfan Catrin Finch Prifysgol Glyndŵr, Wrecsam, LL11 2AW ar ddydd Llun 22 Mai 2017 am 11 y.b.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						22.5.2017 Gwrandawiad yr achos. 28.6.2017 Cyhoeddwyd Penderfyniad y Tribiwnlys: • Caniatawyd y cais; • Diddymwyd penderfyniad y Comisiynydd; • Anfonwyd y penderfyniad yn ôl at y Comisiynydd.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law’r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/16/9	15.12.2016	LM	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (17.11.2016) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	16.12.2016 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/17/1	21.8.2017	NO	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniadau'r Comisiynydd (6.2.2017 a 2.3.2017) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd.	1.9.2017 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod estyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais (28 diwrnod). Ni chaiff y Tribiwnlys felly ystyried y cais.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/17/2	5.9.2017	PR	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (30.8.2017) i beidio Ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd	<u>11.01.2018</u> Gwrandawiad yr achos i'w gynnal ym Mwyty 1887, Prifysgol Glyndwr, Ffordd yr Wyddgrug, Wrecsam LL11 2AW (mynediad trwy brif dderbynfa'r Brifysgol) ar ddydd Mercher 21 Chwefror 2018, gan gychwyn am 11:00. <u>21.2.2018</u> Gwrandawiad yr achos <u>19.3.2018</u> Cyhoeddwyd Penderfyniad y Tribiwnlys: • Caniatawyd y cais; • Diddymwyd penderfyniad y Comisiynydd; • Anfonwyd y penderfyniad yn ôl at y Comisiynydd.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/18/1	9.3.18	ST	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.1.18) i beidio â chynnal ymchwiliad mewn perthynas â chŵyn gan y Ceisydd.	16.3.2018 Penderfyniad gan y Tribiwnlysyn gwrthod estyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais (28 diwrnod). Ni chaiff y Tribiwnlys felly ystyried y cais.
TyG/WLT/18/2	16.3.18	UW	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o ddau benderfyniad y Comisiynydd (16.2.18) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	11.6.18 Cais gan y Comisiynydd i ddileu'r Cais o dan Reol 28 o Reolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015. 9.7.18 Y cais i ddileu'r Cais yn cael ei ganiatáu.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/18/3	25.5.18	YA	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (25.5.18) i beidio â chynnal ymchwiliad mewn perthynas â chŵyn gan y	11.6.18 Penderfyniad gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais. 25.6.18 Y Ceisydd yn hawlio ail-ystyriaeth o benderfyniad y

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					chwyn gan y Ceisydd.	Tribiwnlys i beidio a rhoi caniatâd i wneud y cais (rheol 16(8)). Cynhelir gwrandawiad er mwyn ail-ystyried y penderfyniad ym Mhrifysgol Glyndŵr, Wrecsam LL11 2AW ar ddydd Gwener 27 Gorffennaf 2018 am 1.30 pm. <u>29.8.18</u> Y panel Tribiwnlys yn cadarnhau'r penderfyniad i wrthod caniatâd I wneud y cais. <u>26.9.18</u> Cais gan y Ceisydd o dan reol 48 am adolygiad o'r penderfyniad. <u>7.12.18</u> Gwrthodwyd cais y Ceisydd am adolygiad o'r penderfyniad.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/18/4	9.7.18	BC	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniadau'r Comisiynydd (30.8.17, 26.10.17, 17.11.17 a 19.1.18) i beidio â chynnal ymchwiliadau mewn perthynas â chŵynion gan y Ceisydd.	23.10.18 Gwrthodwyd y cais

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/18/4	9.7.18	BC	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniadau'r Comisiynydd (30.8.17, 26.10.17, 17.11.17 a 19.1.18) i beidio â chynnal ymchwiliadau mewn perthynas â chŵynion gan y Ceisydd.	17.7.18 Penderfyniad gan y Tribiwnlys yn gwrthod estyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais (28 diwrnod) . Ni chaiff y Tribiwnlys felly Ystyried y cais. 19.7.18 Cais gan y Ceisydd am adolygiad o benderfyniad y Tribiwnlys o Dan reol 49 o'r Rheolau. 31.7.18 Gwahoddiad i'r Comisiynydd wneud sylwadau ysgrifenedig ar y cais am adolygiad erbyn 10.9.18. 7.8.18 Sylwadau pellach gan y Ceisydd. 28.8.18 Estynnwyd yr amser ar gyfer sylwadau'r Comisiynydd tan

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						24.9.18 23.10.18 Gwrthodwyd y cais.
TyG/WLT/18/5	19.11.18	Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (22.10.18) fod y Ceisydd wedi methu â chydymffurfio â Safon 11 yn yr Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 25.7.16 (diwrnod gosod 31.3.17).	29.3.19 Penderfyniad y Tribiwnlys - gwrthodwyd yr apêl a chadarnhawyd dyfarniad Comisiynydd y Gymraeg.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	**Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru***	**Ceisydd**	**Ymatebydd**	**Unrhyw barti arall**	**Y fath o gais**	**Gwrandawiadau a Dyfarniadau**
TyG/WLT/19/1	9.4.19	DE	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.3.19) I beidio ag ymchwilio I gŵyn gan y Ceisydd.	06.12.19 Derbyniodd y Tribiwnlys ddadl y Comisiynydd nad oedd gan y Tribiwnlys bŵer, dan adrannau 103 a 104 Mesur yr iaith Gymraeg (Cymru) 2011 i adolygu penderfyniad a oedd eisoes wedi cael ei wrthdroi gan y Comisiynydd. O ganlyniad, nid oedd gan y Tribiwnlys ddewis arall ond dileu'r Cais.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/19/2	28.5.19	FG	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (24.5.19) I beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	4.6.19 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/19/3	4.6.19	HI	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (27.3.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	5.6.19 Y Tribiwnlys yn gwrthod estyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais (28 diwrnod) . Ni chaiff y Tribiwnlys felly ystyried y cais.
TyG/WLT/19/4	19.6.19	JK	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.6.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	24.9.19 Cynhaliwyd gwrandawiad yn Prifysgol Glyndŵr, Wrecsam 4.11.19 Mae panel y Tribiwnlys yn cytuno gyda phenderfyniad cyn-Llywydd y Tribiwnlys (12.7.19) i wrthod caniatâd i wneud y cais.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/19/5	3.7.19	LM	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (7.6.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	12.7.19 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/19/6	22.10.19	NO	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (25.9.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd.	17.01.20 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/19/7	04.11.19	PR	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (25.10.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	17.02.20 Yn ei Ddatganiad Achos, mae'r Comisiynydd yn hysbysu'r Tribiwnlys ei fod yn derbyn bod sail ei benderfyniad gwreiddiol i beidio ag ymchwilio yn ddiffygiol. Mae'r Comisiynydd yn datgan ei fod yn cytuno i ddiddymu ei benderfyniad gwreiddiol i beidio ag ymchwilio ac i ystyried y mater o'r newydd.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Nid yw'r Comisiynydd felly yn gwrthwynebu penderfyniad i ddiddymu ei benderfyniad gwreiddiol ac i anfon yr achos yn ôl at y Comisiynydd gyda chyfarwyddyd ar gyfer ei ailystyried. 23.03.20 Y Tribiwnlys yn penderfynu'r cais, heb wrandawiad ac yn dyfarnu i: • diddymu dyfarniad y Comisiynydd i beidio â chynnal ymchwiliad; ac • yn anfon yr achos yn ôl at y Comisiynydd gyda chyfarwyddyd ar gyfer ailystyried.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/19/8	5.11.19	ST	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (8.10.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd	Oherwydd sefyllfa Firws Covid 19, bydd y Tribiwnlys yn penderfynu ar ddyddiad penodol am y gwrandawiad ar ôl 30.4.2020 24.08.20 Cynhaliwyd gwrandawiad rhith 16.09.20 Penderfyniad y Tribiwnlys - gwrthodwyd yr apêl a chadarnhawyd dyfarniad Comisiynydd y Gymraeg.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/19/9	7.11.19	UW	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (10.10.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/19/9	7.11.19	UW	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (10.10.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	31.03.20 Y Tribiwnlys yn rhoi'r cyfarwyddiadau isod: • bod achosion 19/08 a 19/09 yn cael ei ymuno a chlywed gyda'i gilydd • bod unrhyw ddatganiad neu dystiolaeth ychwanegol oddi wrth y partïon i gyrraedd y Tribiwnlys erbyn 17:00 ar 30.4.2020 • oherwydd sefyllfa Firws Covid 19, bydd y Tribiwnlys yn penderfynu ar ddyddiad penodol am y gwrandawiad ar ôl 30.4.2020

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						24.08.20 Cynhaliwyd gwrandawiad rhith 16.09.20 Penderfyniad y Tribiwnlys - gwrthodwyd yr apêl a chadarnhawyd dyfarniad Comisiynydd y Gymraeg.
TyG/WLT/19/10	3.12.19	YA	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (3.12.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	23.12.19 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/19/11	3.12.19	BC	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (3.12.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	23.12.19 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/19/12	3.12.19	DE	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y	23.12.19 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					Comisiynydd (3.12.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/19/13	16.12.19	FG	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.11.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	14.01.20 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/20/01	27.02.20	HI	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (18.02.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	17.03.20 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais 23.03.20 Cais gan y Ceisydd am ail-ystyriaeth o'r penderfyniad i wrthod caniatâd i wneud y cais

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	**Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru***	**Ceisydd**	**Ymatebydd**	**Unrhyw barti arall**	**Y fath o gais**	**Gwrandawiadau a Dyfarniadau**
						Oherwydd sefyllfa Firws Covid 19, bydd y Tribiwnlys yn penderfynu ar ddyddiad penodol am y gwrandawiad ail-ystyriaeth ar ôl 30.4.2020 <u>31.08.20</u> Y ceisydd yn tynnu'r cais yn ôl.
TyG/WLT/20/02	12.03.20	Gweinidogion Cymru	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad gan y Comisiynydd (13.02.20) fod methiant wedi bod i gydymffurfio â safonau 4, 47, 52, 57, 60, 87.	<u>23.04.20</u> Mae'r Tribiwnlys yn cytuno cais gan y Ceisydd i ymestyn cyfnod datganiad y Ceisydd dan rheol 53 hyd at 24.6.20 oherwydd amgylchiadau yn ymwneud a haint Coronafirws. Mae'r cais yn nodi nad oes gwrthwynebiad gan yr Atebydd.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						28.10.20 Mae'r Tribiwnlys yn cytuno cais gan yr Atebydd i ymestyn cyfnod datganiad yr Atebydd hyd at 30.11.20. Mae'r cais yn nodinad oes gwrthwynebiad gan y Ceisydd. 12.01.21 Penderfyniad y Tribiwnlys - Caniatáu apêl gan yr ymgeisydd yn yr achos yma.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/20/03	25.05.20	JL	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (27.04.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	20.07.20 Mae'r Tribiwnlys yn cytuno cais gan yr Atebydd i ymestyn cyfnod datganiad yr Atebydd dan rheol 53 hyd at 28.08.20 oherwydd amgylchiadau yn ymwneud a haint Coronafirws. 19.03.21 Penderfyniad y Tribiwnlys - gwrthodwyd yr apêl a chadarnhawyd dyfarniad Comisiynydd y Gymraeg
TyG/WLT/20/04	25.06.20	MN	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (24.06.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	07.07.20 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais 21.07.20

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

TYG-06

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Cais gan y Ceisydd am ail-ystyriaeth o'r penderfyniad i wrthod caniatâd i wneud y cais <u>29.10.20</u> Y Ceisydd wedi tynnu'r cais yn ôl gan fod y Comisiynydd wedi penderfynu cynnal ymchwiliad
TyG/WLT/20/05	09.07.20	OP	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (11.06.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>03.08.20</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/20/06	31.08.20	RS	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y	<u>01.10.20</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru *	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					Comisiynydd (04.08.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/20/07	07.09.20	Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad gan y Comisiynydd (11.08.20) fod methiant wedi bod i gydymffurfio â adran 71 a atodeln 10	03.02.21 Y ceisydd yn tynnu'r cais yn ôl. Mae'r Tribiwnlys yn cadarnhau dyfraniad y Comisiynydd

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/20/08	29.10.20	TU	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (02.10.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	13.01.21 Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais 25.01.2021 Cais gan y Ceisydd am ail-ystyriaeth o'r penderfyniad i wrthod caniatâd i wneud y cais 04.02.21 cyfarwyddiadau isod: • bod unrhyw ddatganiad neu dystiolaeth ychwanegol oddi wrth y ceisydd i gyrraedd y Tribiwnlys erbyn 17:00 ar 05.03.2021 31.03.21 Y Ceisydd wedi tynnu'r cais yn ôl. Mae Penderfyniad 13.01.21 nawr yn sefyll.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/20/09	04.12.20	WY	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (06.11.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	16.02.21 Cyfarwyddiadau isod: bod y cais yn cael ei restru am wrandawiad gerbon panael y Tribiwnlys ar dyddiad rhydd cyntaf ar ôl 1af o Ebrill 2021.
TyG/WLT/20/10	08.12.20	AB	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (10.11.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	29.04.21 Derbyniodd y Tribiwnlys ddadl y Comisiynydd nad oedd gan y Tribiwnlys bŵer, dan adrannau 103 a 104 Mesur yr iaith Gymraeg (Cymru) 2011 i adolygu penderfyniad a oedd eisoes wedi cael ei wrthdroi gan y Comisiynydd. O ganlyniad, nid oedd gan y Tribiwnlys ddewis arall ond dileu'r Cais.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/20/11	10.12.20	CD	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (02.11.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	31.03.21 Y Ceisydd wedi tynnu'r cais yn ôl. Mae Penderfyniad 13.01.21 nawr yn sefyll.
TYG/WLT 21/01	30.09.21	Cyngor Abertawe	Comisiynydd y Gymraeg		Apel yn erbyn Penderfyniad y Comisiynydd (03.09.21) bod yr Ymgeisydd wedi methu â chydymffurfio â safonau ac apelio yn erbyn camau gorfodi y mae'r Comisiynydd wedi penderfynu eu cymryd.	**Dyddiad y gwrandawiad**: 7 Mehefin 2022 am 10:00y.b. Lleoliad: Gwesty'r Village Hotel, Abertawe **Penderfyniad:** Mae panel y Tribiwnlys yn gwrthod yr Apêl ac yn cadarnhau penderfyniad yr Atebydd. Mae'r Tribiwnlys yn diwygio camau gorfodi'r Atebydd.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TYG/WLT 21/02	4.10.21	HJ	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (29.09.21) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	25.11.21 Gwrthodwyd caniatad i wneud cais o dan Adran 103.
TYG/WLT 21/03	19.11.21	CD	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (22.10.21) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd	**Dyddiad y gwrandawiad**: 28 Gorffennaf 2022 am 10:00y.b. drwy ddefnyddio system gwrandawiad rhith y Tribiwnlys. **Penderfyniad:** Mae panel y Tribiwnlys yn gwrthod yr Apêl ac yn cadarnhau dyfarniad yr Atebydd o dan adran 100(1)(a) y Mesur. **Apelwyd ar:** 21.9.22 Mae'r Ymgeisydd wedi gwneud cais am adolygiad o benderfyniad y Tribiwnlys dyddiedig 24 Awst 2022 yn y mater hwn o dan reol 48 yn Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 (Y Rheolau). **Penderfyniad:** Mae'r Tribiwnlys yn gwrthod y cais am adolygiad am nad oes gwall amlwg a phwysig yn y penderfyniad.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TYG/WLT 22/01	17.01.23	Cyngor Castell Nedd a Phort Talbot	Comisiynydd y Gymraeg		Apelio yn erbyn dyfarniad gan y Comisiynydd (21.12.22) fod methiant wedi bod i gydymffurfio â gofyniad safon; (adran 95(2) o'r Mesur a'r Camau gorfodi y mae'r Comisiynydd wedi penderfynu eu cymryd; (adran 95(4) o'r Mesur).	**Dyddiad y Gwrandawiad:** 20 Gorffennaf 2023 am 10:00y.b. Lleoliad : Canolfan Cyfiawnder Sifil a Theuluoedd, Caerdydd
TYG/WLT 23/01	13.04.23	JR	Comisiynydd y Gymraeg		Apelio yn erbyn dyfarniad gan y Comisiynydd.	Y mae'r Atebydd wedi datgan ei bod hi wedi edrych eto ei ei phenderfyniad gwreiddiol ac yn derbyn bod sail y penderfyniad i beidio ag ymchwilio yn ddiffygiol. Mae'r Atebydd wedi cyhoeddi felly ei bod hi wedi diddymu'r penderfyniad ac wedi penderfynu agor ymchwiliad i'r gŵyn dan adran 71 Mesur y Gymraeg. O dan yr amgylchiadau hynny, y mae'r Tribiwnlys yn cytuno gyda'r Atebydd. Gan fod yr Atebydd wedi diddymu ei phenderfyniad gwreiddiol, nid oes angen i'r Tribiwnlys wneud penderfyniad ar Gais yr Hawlydd ac mae swyddogaeth y Tribiwnlys wedi dod i ben.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	**Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru***	**Ceisydd**	**Ymatebydd**	**Unrhyw barti arall**	**Y fath o gais**	**Gwrandawiadau a Dyfarniadau**
TYG/WLT 23/02	27.06.23	Aled Powell	Comisiynydd y Gymraeg		<u>Yn apelio yn erbyn:</u> • Camau gorfodi y mae'r Comisiynydd wedi penderfynu eu cymryd; (adran 95(4) o'r Mesur) a • Dyfarniad gan y Comisiynydd na fu methiant i gydymffurfio â safon; (adran 99(2) o'r Mesur)	**<u>Gwybodaeth am y Gwrandawiad:</u>** 19 Chwefror 2024 am 10:00y.b. Gwrandawiad ar y system rhith. **<u>Penderfyniad</u>** Mewn perthynas ag Apêl yr Apelydd o dan adran 99(2) o'r Mesur, mae'r Tribwnlys yn caniatau cais y Comisiynydd i ddileu'r Apêl ar y sail ei fod heb ddatgelu seiliau rhesymol, o dan rheol 28(2)(c) y Rheolau.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TYG/WLT 23/03	02.11.23	Curon Davies	Comisiynydd y Gymraeg		Yn apelio yn erbyn • Dyfarniad gan y Comisiynydd na fu methiant i gydymffurfio â safon; (adran 99(2) o'r Mesur)	**Dyddiad y Gwrandawiad:** 14 Mai 2024 am 10:00y.b. **Lleoliad** : Canolfan Cyfiawnder Sifil a Theuluoedd, Caerdydd. **Penderfyniad**: Mae'r Tribiwnlys yn cadarnhau penderfyniad y Comisiynydd ac nid yw'n caniatáu'r Apêl.
TYG/WLT 23/04	04/12/2023	SB	Comisinydd y Gymraeg		Yn apelio yn erbyn: Penderfyniad gan y Comisiynydd i beidio â chynnal ymchwiliad i gŵyn (neu I derfynu ymchwiliad); (adran 103 o'r Mesur)	Penderfyniad y cais: 17/01/2024 Nid yw'r Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i'r cais gael ei wneud dan adran 103 Mesur y Gymraeg 2011.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

Tribiwnlys y Gymraeg
Welsh Language Tribunal

TYG-06

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	**Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru***	**Ceisydd**	**Ymatebydd**	**Unrhyw barti arall**	**Y fath o gais**	**Gwrandawiadau a Dyfarniadau**
TYG/WLT 24/01	20/08/2024	Mair Stuart	Comisiynydd y Gymraeg		Yn apelio yn erbyn: Penderfyniad gan y Comisiynydd i beidio â chynnal ymchwiliad i gŵyn (neu I derfynu ymchwiliad); (adran 103 o'r Mesur)	Penderfyniad y cais: 29/08/2024 Nid yw'r Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i'r cais gael ei wneud dan adran 103 Mesur y Gymraeg 2011.
TYG/WLT 24/02	21/11/2024	Steffan Bryn	Comisiynydd y Gymraeg		Yn apelio yn erbyn: Penderfyniad gan y Comisiynydd i beidio â chynnal ymchwiliad i gŵyn (neu I derfynu ymchwiliad); (adran 103 o'r Mesur)	**Penderfyniad y cais:** Dyddiad: 10/12/2024 Penderfyniad: Nid yw'r Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i'r cais gael ei wneud o dan adran 103 Mesur y Gymraeg 2011. **Penderfyniad yr Apel Ail-ystyriaeth** Gwrandawiad yr Apel Ail-ystyriaeth Dyddiad: 21/03/2025 Lleoliad: Gwrandawiad rhithiol ar MS Teams. Penderfyniad yr Apel Ail-ystyriaeth Mae'r Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i'r cais fynd ymlaen ar sail: a) Byddai gan y cais obaith rhesymol o lwyddiant, ac

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**

						b) Mae yna ryw reswm cymhellol arall pam y dylid clywed y cais. **<u>Gwrandawiad ac Penderfyniad</u>** <u>Gwrandawiad</u> Dyddiad: 03/10/2025 Lleoliad: Canolfan Cyfiawnder Caernarfon <u>Penderfyniad</u> Mae'r Tribiwnlys: a) yn diddymu penderfyniad y Comisiynydd ar y sail bod ei phenderfyniad i beidio ag agor ymchwiliad i gŵyn yr Ymgeisydd: a. yn seiliedig ar gamddehongliad o Safon 84; ac b. wedi methu ag ystyried ystyriaeth berthnasol…wrth farnu a oedd cynnig y Cyngor o gyrsiau iaith Gymraeg yn ddigonol i gydymffurfio â Safon 84. b) yn anfon y gŵyn i'r Comisiynydd gyda chyfarwyddyd ei bod yn cael ei hailystyried yn unol â'r egwyddorion a nodir yn y

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg

(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

						dyfarniad hwn.
TYG/WLT 25/01	25/02/2026	Aled Robert Thomas	Comisiynydd y Gymraeg		Yn apelio yn erbyn: Penderfyniad gan y Comisiynydd i beidio â chynnal ymchwiliad i gŵyn (neu I derfynu ymchwiliad); (adran 103 o'r Mesur)	Penderfyniad y cais: 11/03/2026 Nid yw'r Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i'r cais gael ei wneud dan adran 103 Mesur y Gymraeg 2011.
TYG/WLT 25/02	25/02/2026	Aled Robert Thomas	Comisiynydd y Gymraeg		Yn apelio yn erbyn: Penderfyniad gan y Comisiynydd i beidio â chynnal ymchwiliad i gŵyn (neu I derfynu ymchwiliad); (adran 103 o'r Mesur)	Penderfyniad y cais: 11/03/2026 Nid yw'r Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i'r cais gael ei wneud dan adran 103 Mesur y Gymraeg 2011.

***Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.**